



BUDAPEST FŐVÁROS XX. KERÜLET  
PESTERZSÉBET ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
POLGÁRMESTERE

1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.

Tel.: 283-0646

www.pesterszebet.hu

2. sz. melléklet

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

### Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Gólya u. 10/A. szám alatti felépítményes ingatlan értékesítésére

Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzatának polgármestere (1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.) mint Kíró, a Képviselő-testület .../2021. (.....) Ök. sz. határozata, valamint az önkormányzat tulajdonában álló lakások elidegenítésének feltételeiről szóló 21/2012. (V.22.) önkormányzati rendeletének vonatkozó paragrafusai, továbbá az önkormányzat tulajdonában álló vagyonnal való rendelkezés szabályairól szóló 22/2012. (V.22.) önkormányzati rendelet 1. számú mellékletének, a Versenyeztetési Szabályzat vonatkozó 2.3 és 2.5 pontjai alapján

#### nyílt, egyfordulós pályázati eljárás keretében értékesíteni

kívánja az Önkormányzat tulajdonában lévő alábbi ingatlant:

helyrajzi szám	cím	hasznosítás jellege	alapterület	minimum eladási ár
171571	1203 Budapest, Gólya u. 10/A.	kivett lakóház, udvar, gazdasági épület	465 m <sup>2</sup>	.....,- Ft

#### I. Az ingatlan részletes adatai:

##### **Bp. XX. Gólya u. 10/A.**

- ingatlan tulajdoni lap szerinti mérete: 465 m<sup>2</sup>
- jellege: kivett lakóház, udvar, gazdasági épület (jelenleg nem hasznosított)
- épületek gazdaságosan nem felújítható, a földem és a tető be van szakadva, így az épület elbontása és építési telekként való hasznosítása javasolt
- egyéb közműellátottság: villany, víz, csatorna, gáz
- épületek energetikai besorolása: JJ

Az ingatlan Bp. XX. kerület Pesterzsébet városrész központhoz közeli részén, a Gólya utcában, kisvárosias jellegű területen fekszik. Környezetében régi építésű lakóházak, társasházak állnak, melyek műszaki állapota többségében közepes vagy gyenge. Tömegközlekedési ellátást BKK villamos és buszjáratok biztosítanak, a megállók 10-200 méterre elérhetők. Az ingatlant megközelíteni mindvégig szabályozott, kiépített, szilárd burkolattal ellátott úton lehet. Alap- és szakszolgáltatást biztosító intézmények 1500 méteren belül elérhetőek. Az ingatlan területe téglalap alakú, összközműves, területén egy 3 lakásból álló, rendkívül lelakott, tégl szerkezetű épülettömb látható. A tető és a földem be van szakadva, a kémény életveszélyes.

A kerület központi részei mellett fekvő telek a hagyományos, elővárosi, zárt sorú beépítésű környezetben van. A térség a közlekedési helyzet és fővárosi telekárak miatt kezd felértékelődni, átépülni.

Az ingatlan övezeti besorolása Lk-1/K2 Kisvárosias lakóterület, a telek beépíthetősége 45%-környezethez igazodó beépítéssel. Kialakítható legnagyobb épületmagasság 6,5 méter, a zöldfelület legkisebb mértéke 40%, a szintterületi mutató 0,7 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>, plusz parkolóra 0,5 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>. A telken egy épület, 2 lakás építhető, elhelyezhető intézmény, vendéglátás, szállás korlátozottan kisipari tevékenység. Az épület tűzfala legfeljebb 7,5 m lehet.

A telek beépítésénél a kerületi Településképvédelmi rendelet előírásait be kell tartani a szomszédos telken álló épület tűzfalát az előírások szerint takartan kell kialakítani.

A vételárat – tekintettel arra, hogy az ingatlan az ingatlannyilvántartás szerint lakófunkciójú – általános forgalmi adó nem terheli.

Az ingatlan megtekintése: előzetes egyeztetést követően. Érdeklődni a [vagyongazdalkodas@pesterzsebet.hu](mailto:vagyongazdalkodas@pesterzsebet.hu) e-mail címen, valamint a 06(1)283-0646-os telefonszámon lehet.

## **II. A pályázat célja:**

Az ingatlan értékesítése.

**FIGYELEM:** Az ingatlanra a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14. § (2) bekezdésében foglaltak szerint a Magyar Államot, valamint az egyes állami tulajdonban lévő vagyontárgyak önkormányzatok tulajdonába adásáról szóló 1991. évi XXXIII. törvény 39. § (2) bekezdésében foglaltak szerint Budapest Főváros Önkormányzatát elővásárlási jog illeti meg. Az elővásárlási jog gyakorlására az Önkormányzat, mint eladó az adásvételi szerződés megkötését követően, az adásvételi szerződés megküldésével hívja fel a jogosultakat.

## **III. Pályázó lehet:**

Pályázatot csak olyan természetes személy, vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § 1. pontjában meghatározott átlátható szervezetnek minősülő jogi személy, valamint jogi személyiség nélküli gazdasági társaság nyújthat be, akinek *ingatlanszerzési képessége* korlátozva nincs. Amennyiben az ingatlanszerzéshez engedély szükséges, annak egy eredeti vagy a kibocsátó vagy közjegyző által hitelesített másolatát a pályázónak a pályázatával együtt kell benyújtania.

## **IV. A pályázatra beküldött ajánlatnak tartalmaznia kell:**

- a pályázat **tartalomjegyzékét**
- külön adatlapot, mely tartalmazza a pályázó nevét, székhelyét (lakóhelyét), természetes személy pályázó esetén személyes adatait, elérhetőségeit (telefonszám, telefaxszám), a megpályázott ingatlan címét, helyrajzi számát,
- a pályázó rövid bemutatását;
- a pályázó által vállalt további kötelezettségre, az **ingatlan jövőbeni hasznosítására vonatkozó elképzeléseket**,
- a pályázati kiírásban előírt **ajánlati biztosíték megfizetéséről szóló igazolást**.

- 30 napnál nem régebbi **NAV igazolást**, hogy a pályázó nem rendelkezik 60 napnál régebben lejárt esedékességű köztartozással.
- pályázó által az ingatlan megajánlott **vételár összegét**, mely vételár a Kiíró által meghatározott, a megpályázott ingatlanra vonatkozó minimális vételár összegénél alacsonyabb nem lehet.

### **Benyújtandó nyilatkozatok:**

1. ajánlattevő nyilatkozatát arról, hogy a **kiírás feltételeit elfogadja**,
2. nyilatkozatot arra, hogy a pályázó az **ajánlatát** az ajánlattételi határidő elteltétől számított **90 napig fenntartja** (ajánlati kötöttség),
3. nyilatkozatot arról, hogy a pályázó által közölt **adatok a valóságnak megfelelnek** és az **ajánlattevő a saját nevében nyilatkozik**,
4. nyilatkozatot arról, hogy a pályázónak **nincsen a Kiíróval szemben fennálló lejárt fizetési kötelezettsége**.
5. nyilatkozatot arról, hogy a pályázó magyar állampolgárságú természetes/magyarországi székhelyű jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet és nem természetes személy pályázó esetén a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti **átlátható szervezet** (a nyilatkozat megtételéhez szükséges minta a felhívás mellékletét képezi).
6. A konzorciumban pályázóknak ajánlatukhoz csatolni kell a közöttük létrejött **konzorciumi megállapodás** eredeti vagy hitelesített másolatát, melynek ki kell térnie arra, hogy a tagok felelőssége egyetemleges, meg kell jelölniük, továbbá a meghatalmazással eljáró képviselőjük nevét.
7. nyilatkozatot arról, hogy nyertessége esetén a pályázó az adásvételi szerződést a pályázat nyertessé nyilvánításától számított **30 napon belül megkötí**,
8. nyilatkozatot annak a **számlavezető banknak** és számlaszámnak a megjelöléséről, ahová az **ajánlati biztosíték visszautalását kéri**, amennyiben a pályázó nem nyer.
9. nyilatkozatot arról, hogy az adásvétel tárgyát képező **Ingatlant bejárta** és megtekintette, az Ingatlanra és környezetükre vonatkozó építési szabályozást megismerte, a közhiteles nyilvántartásokban elérhető információkat beszerezte.
10. nyilatkozatot annak tudomásulvételéről, hogy a pályázati eljárásban megfizetett ajánlati biztosíték az adásvételi szerződés aláírásakor **foglalóvá alakul át**, melynek összege a szerződés teljesülése esetén a vételár teljes összegébe beszámít. A vevő tudomásul veszi a foglalónak a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:185. §-ában szabályozott jogkövetkezményeit, melynek megfelelően tudomásul veszi, hogy amennyiben a Magyar Állam vagy Budapest Főváros Önkormányzata elővásárlási jogával él, úgy az az eladó számára nem felróható, így ezen esetben a foglaló egyszeres összegben jár vissza a vevő részére.
11. nyilatkozatot arról, hogy az adásvételi szerződés szerinti **teljes vételár hátralékos összegét a szerződés hatálybalépésétől** – tehát a Magyar Állam képviseletében eljáró MNV Zrt. és Budapest Főváros Önkormányzata elővásárlási jogról lemondó nyilatkozata kézhezvételétől, illetve az elővásárlási jog gyakorlására vonatkozó nyilatkozattételre szabott határidő eredménytelen elteltétől – **számított 8 munkanapon belül átutalással teljesíti**
12. nyilatkozatot arról, hogy amennyiben a vételár teljes összegének megfizetésével 7 munkanap **késedelembe esik** – tehát az adásvételi szerződés hatálybalépésétől számított 15 munkanapon belül nem fizeti meg a teljes vételárat – az eladót megilleti az adásvételi szerződéstől való **elállás joga**, az eredeti állapot helyreállítása mellett azzal, hogy ebben az esetben - a vevő szerződésszegő magatartására tekintettel - a foglaló összege a vevőnek nem jár vissza. Az ezen felül esetlegesen megfizetett vételárrész összegét az eladó az elállásról szóló egyoldalú jognyilatkozat vevő általi igazolt átvételét követő 15 napon belül átutalással fizeti vissza vevő részére.

13. nyilatkozat arról, hogy a vételár teljes összegének késedelmes megfizetése esetén a késedelem idejére évi **10 % kamatlábbal számított mértékű késedelmi kamatot fizet.**
14. nyilatkozat arról, hogy az ingatlan **tulajdonjogának bejegyzéséhez szükséges nyilatkozat megtételének feltétele** az adásvételi szerződés szerinti vételár és esetleges kamatai teljes összegének megfizetése eladó részére.

#### Benyújtandó dokumentumok:

1. **Magánszemély** pályázó esetén:
  - Kitöltött és aláírt adatkérő lap a hozzájáruláson alapuló személyes adatok kezeléséhez (minta a pályázati felhívás melléklete).
2. **Egyéni vállalkozó** pályázó esetén:
  - Nyilvántartásba vételről szóló igazolás másolata.
  - Kitöltött és aláírt adatkérő lap a hozzájáruláson alapuló személyes adatok kezeléséhez (minta a pályázati felhívás melléklete).
3. **Gazdasági társaság** pályázó esetén:
  - Belföldi székhelyű gazdasági társaság esetében 30 napnál nem régebbi hiteles cégkivonat vagy annak hiteles másolatát, külföldi székhelyű gazdasági társaság esetén a nyilvántartásba vételt igazoló hiteles okirat hiteles magyar fordításban.
  - Aláírási címpéldány, vagy aláírásminta illetve ezek közjegyző által hitelesített másolata.
  - Kitöltött és aláírt adatkérő lap a hozzájáruláson alapuló személyes adatok kezeléséhez (minta a pályázati felhívás melléklete).
4. Nem gazdasági társaság pályázó esetén
  - Ha pályázó nem gazdasági társaság, létrejöttét igazoló bírósági, vagy más egyéb nyilvántartásba vételéről szóló okiratot, valamint a képviselő jogára vonatkozó tovább az aláírás hitelességét igazoló okiratot.
  - Aláírási címpéldány, vagy ennek közjegyző által hitelesített másolata.
  - Kitöltött és aláírt adatkérő lap a hozzájáruláson alapuló személyes adatok kezeléséhez (minta a pályázati felhívás melléklete).
5. Minden külföldi pályázó esetén:
  - a pályázóra irányadó dokumentumok hiteles, magyar nyelvű fordítását,
  - belföldi székhellyel (lakóhellyel) rendelkező kézbesítési megbízott nevét és elérhetőségét.

A kiíró a fenti kötelező tartalmi elemekkel kapcsolatban hiánypótlásra - egy alkalommal - lehetőséget biztosít. A pályázó a Kiíró felhívásától, az abban szereplő, megfelelő határidőn belül pótolhatja a hiányokat. A hiánypótlás nem eredményezheti a pályázati ajánlat tartalmának módosulását.

A pályázó nem igényelhet térítést a Kiírótól pályázata kidolgozásáért. A pályázat elkészítésével és a pályázaton való részvétellel kapcsolatos költségek - az ajánlat és a pályázati eljárás érvényességétől, illetve eredményességétől függetlenül - a pályázót terhelik.

#### V. A pályázat benyújtásának helye és ideje:

Az ajánlatokat a Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Osztályához (1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1. főemelet 39-40. ajtó)

kell benyújtani 2021. .... napján (.....) ..... óráig, cégjelzés nélküli, zárt borítékban, magyar nyelven, a megpályázott ingatlan címének, mint jeligének a feltüntetésével.

#### **VI. A pályázat benyújtásának módja:**

A pályázatokat zárt, sértetlen borítékban 1 db eredeti és 2 db másolati példányban kell megküldeni, vagy személyesen átadni Budapest Főváros XX. Kerület Pesterzsébeti Polgármesteri Hivatal Városgazdálkodási Osztálya (1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.) címére. Kiíró csak lezárt és sértetlen borítékot vesz át. A pályázatoknak a benyújtási határidőn belül be kell érkeznie a Városgazdálkodási Osztályhoz. Az esetlegesen postán feladott pályázatok késedelmes megérkezéséből eredő károkat a pályázó köteles viselni. A borítékon fel kell tüntetni a „Pályázat – Gólya u. 10/A.” szöveget.

A szükséges dokumentumokat tartalomjegyzékkel kell csatolni, az ajánlati anyag minden lapját (a mellékleteket is) folyamatos számozással kell ellátni, a pályázat oldalait és a mellékleteket össze kell tűzni vagy fűzni. A Kiíró felhívja a pályázók figyelmét, hogy formai hiányosságok pótlására nincs lehetőség! Amennyiben a pályázat nem tartalmazza a folyamatos sorszámozást, illetve a pályázat lapjai nincsenek összefűzve vagy tűzve, úgy azt a bontási eljárás során a Kiíró képviselője pótolja.

**FIGYELEM:** Amennyiben a pályázat postai úton kerül benyújtásra, úgy a posta késedelmes teljesítéséért a felelősséget a pályázónak kell vállalnia.

#### **VII. A pályázatok bontásának helye és időpontja:**

A pályázati ajánlatok bontására 2021. .... napján (.....) ..... órai kezdettel, Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzatának Nagytermében (Bp. XX. Kossuth Lajos tér 1.) kerül sor, amelyen személyesen vagy képviselője útján a pályázó részt vehet! A bontásról jegyzőkönyv készül.

Az ajánlatok felbontásánál a Kiíró képviselő személyeken kívül jelen lehetnek a pályázók, valamint az általuk írásban meghatalmazott személyek, illetve a Kiíró képviselő-testületének tagjai.

A pályázatok bontásáról készült jegyzőkönyvet a Kiíró a bontást követő 5 napon belül a Pályázók részére megküldi.

#### **VIII. A pályázat bírálata:**

A pályázati ajánlatok elbírálására vonatkozó döntést a Kiíró hozza meg az ajánlattételi határidő lejártát követő 45 napon belül, mely egy ízben, 15 nappal meghosszabbítható. A pályázat nyertese az, aki a Kiíró számára az összességében legelőnyösebb ajánlatot tette és akit a Kiíró nyertesnek nyilvánított.

##### Bírálati szempont:

- megajánlott vételár összege
- a tervezett hasznosítás módja, jellege.

A Kiíró jogosult megvizsgálni a pályázók alkalmasságát a szerződés teljesítésére, és ennek során a csatolt dokumentumok eredetiségét is ellenőrizheti és további nyilatkozatokat, dokumentumokat kérhet be. A pályázatok elbírálása során a Kiíró írásban felvilágosítást kérhet a pályázótól az ajánlatban foglaltak pontosítása érdekében. A Kiíró a felvilágosítás kéréséről és annak tartalmáról haladéktalanul írásban értesíti a többi pályázót.

A Kiíró fenntartja magának a jogot, hogy a pályázati eljárást indokolás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa, mely esetben az erről szóló értesítéssel egyidejűleg intézkedik az ajánlati biztosíték összegének visszautalása felől minden pályázó részére.

Az értesítésben a Kiíró közli a nyertes pályázóval a pályázat nyertességének tényét, a többi pályázóval pedig közli, hogy a pályázatuk nem minősül nyertes ajánlatnak, egyben mentesíti őket a XI. pont értelmében fennálló ajánlati kötöttségtől, és visszautalja részükre az ajánlati biztosíték összegét. A kiíró jogosult második legkedvezőbb ajánlatot benyújtó pályázót másodikként kihirdetni. Ebben az esetben a második legkedvezőbb ajánlatot benyújtó pályázó részére az ajánlati biztosíték összege a nyertes pályázóval való szerződés megkötését, vagy az ajánlati kötöttség megszűnését követően kerül visszautalásra.

### **IX. A pályázati eljárás eredményének kihirdetése, közzététele és a szerződés megkötése**

A Kiíró a pályázati ajánlatok elbírálására vonatkozó döntéséről írásban, a döntéstől számított 5 munkanapon belül tájékoztatja a pályázókat. Az értesítésben a Kiíró közli a nyertes pályázóval a pályázat nyertességének tényét, a második legjobb pályázóval közli a második legjobb ajánlat tételének tényét, a többi pályázóval pedig közli, hogy a pályázatuk nem minősül nyertes, vagy második legjobb ajánlatnak, egyben mentesíti őket a XI. pont értelmében fennálló ajánlati kötöttségtől, egyúttal visszautalja részükre az ajánlati biztosíték összegét.

A Kiíró a nyertes pályázóval a döntés meghozatalát követő 30 napon belül megkötí az adásvételi szerződést.

Az ingatlan tulajdonjogának bejegyzéséhez szükséges nyilatkozat megtételének feltétele, az adásvételi szerződés hatályba lépésétől (az elővásárlási jog jogosultjai lemondó nyilatkozata Kiíróhoz történő megérkezésének napjától) számított 8 munkanapon belül a vételár teljes összegének megfizetése.

Amennyiben a vételár megfizetése a szerződéskötéstől számított 8 munkanapon belül nem történik meg, az eladó jogosult a szerződéskötéstől elállni és a pályázat soron következő nyertesével a szerződést megkötöni.

Eladó mindaddig megtagadhatja az ingatlan tulajdonjogának bejegyzéséhez szükséges nyilatkozat megtételét, míg a vételár összegét vevő nem egyenlítette ki eladó részére.

### **X. Az ajánlati biztosíték**

Az ajánlat érvényességének feltétele, hogy a pályázó az ingatlan minimum értékesítési összege 5%-ának megfelelő .....-Ft összegű ajánlati biztosítékot legkésőbb a pályázat benyújtása határidejének lejártáig átutaljon a Kiíró RAIFFEISEN Banknál vezetett 12001008-01510331-02000002 számú fizetési számlájára.

A pályázó az átutalás közlemény rovatában a megpályázott ingatlan címét, mint közleményt köteles feltüntetni. Az ajánlati biztosíték után a Kiíró kamatot nem fizet.

Az ajánlati biztosítékot a kiírás visszavonása, a pályázat érvénytelenségének, vagy eredménytelenségének megállapítása, a pályázatnak a benyújtási határidőt megelőző visszavonása esetén, továbbá az ajánlati kötöttség lejártá után 3 munkanapon belül vissza kell fizetni. Nem jár vissza a biztosíték, ha a pályázó az ajánlati kötöttség időtartama alatt pályázatát visszavonta, illetőleg a szerződés megkötése neki felróható vagy az ő érdekkörében felmerült más okból hiúsult meg.

A nyertes pályázó által befizetett ajánlati biztosítéknak megfelelő összeg elidegenítés esetén a vételárba foglalóként számít be, azonban, ha a szerződés teljesítése neki felróható, vagy érdekkörében felmerült más okból hiúsul meg a foglalót elveszti, és az elveszett foglaló eladót illeti meg.

## **XI. Ajánlati kötöttség:**

A pályázó az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja pályázati ajánlatát.

Az ajánlati kötöttség az ajánlattételi határidő lejártától kezdődik. A pályázó ajánlatához az ajánlattételi határidő elteltétől számított 90 napig kötve van, kivéve, ha a Kiíró ezen időponton belül a pályázatot megnyert pályázóval szerződést köt, a pályázati felhívást visszavonja vagy a pályázatot eredménytelennek minősíti. Abban az esetben, ha a bíráló bizottság javaslatában második helyezettet is megjelöl, úgy az ilyen pályázó ajánlati kötöttsége a 90 napon belül akkor szűnik meg, ha a kiíró a nyertes pályázóval szerződést köt, és erről írásban értesíti a második helyezettet.

## **XII. Érvénytelen a pályázat, ha:**

- a pályázatot a kiírásban meghatározott határidő után nyújtották be;
- az ajánlati biztosítékot a pályázó nem bocsátotta, vagy nem az előírtaknak megfelelően bocsátotta a kiíró rendelkezésére;
- a megajánlott vételárát nem egyértelműen határozta meg, vagy más ajánlatához, illetve feltételhez kötötte, továbbá, ha a megajánlott vételár összege a minimum vételárát nem éri el;
- a pályázó nem tett részletes és kötelező erejű jognyilatkozatot az ajánlatával kapcsolatban, és nem vállalt ajánlati kötöttséget;
- a pályázat az előző esetekben felsoroltakon túlmenően nem felel meg a pályázati kiírásban, a jogszabályokban, valamint a jelen eljárási rendben foglaltaknak;
- olyan pályázó nyújtotta be, aki nem jogosult részt venni a pályázati eljárásán.

## **XIII. Eredménytelen a pályázati eljárás, ha**

- nem nyújtottak be érvényes pályázati ajánlatot,
- benyújtott pályázatok egyike sem felel meg a pályázati kiírásban foglalt feltételeknek,
- a Kiíró a pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.

Érvénytelen és ezáltal, eredménytelen a pályázati eljárás, ha a pályázat elbírálásakor Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzatának az önkormányzat tulajdonában álló vagyonnal való rendelkezés szabályairól szóló 22/2012. (V. 22.) önkormányzati rendelet 1. számú melléklet 9.5 pontjában foglalt összeférhetlenségi szabályokat megsértették, illetve, ha valamelyik pályázó az eljárás tisztaságát vagy a többi pályázó érdekeit súlyosan sértő cselekményt követ el.

## **XIV. A Kiíró fenntartja jogát arra, hogy:**

- ha a pályázat nyertesével a szerződéskötés megghiúsul, vagy a szerződés aláírása után a nyertes a szerződést nem teljesíti és ezért a Kiíró a szerződéstől eláll, vagy a felek megszüntetik vagy felbontják a szerződést, úgy – korábbi döntése alapján – jogosult a soron következő pályázóval szerződést kötni, vagy döntése szerint az ajánlati kötöttség lejárta után új pályázatot kiírni.
- a pályázatok elbírálása során, írásban felvilágosítást kérjen a pályázótól a kizáró okokkal, illetőleg a pályázati felhívásban előírt egyéb követelményekkel kapcsolatos, nem egyértelmű kijelentések, nyilatkozatok, igazolások tartalmának tisztázása érdekében, ez azonban nem eredményezheti az ajánlat módosulását.
- a jelen pályázati felhívást az ajánlattételi határidőn belül visszavonja, de erről köteles a jelen pályázati felhívás közlésével megegyező helyen az ajánlattételi határidő lejárta előtt hirdetményt megjelentetni.

### **XV. Titokvédelmi szabályok:**

A pályázó a szerződészkötésig köteles **titokban tartani** ajánlata tartalmát, köteles továbbá a pályázati eljárás befejezését követően is bizalmasan kezelni a Kiíró által a rendelkezésére bocsátott minden tényt, információt, adatot, azokról harmadik személynek tájékoztatást nem adhat. Ez a tilalom nem zárja ki a finanszírozó bankokkal, konzorcionális ajánlat esetén a konzorciumi résztvevőkkel, valamint a pályázó meghatalmazott jogi képviselőjével, illetve az ajánlat elkészítéséhez a pályázó által igénybe vett, felhatalmazással rendelkező egyéb szakértővel való kapcsolattartást, a titoktartási kötelezettség azonban e személyekre is kiterjed. Ha a pályázó vagy az érdekkörébe tartozó más személy a pályázat titkosságát megsértette, a Kiíró az ajánlatot érvénytelennek nyilvánítja.

### **XVI. A szerződészkötés feltételei**

A szerződészkötésre a döntéstől számított 30 napon belül kerül sor.

### **XVII. További információk kérése:**

További információ kérhető, illetve az ingatlanok megtekintésére időpont egyeztethető az INTEGRIT-XX Kft-vel (telefon: 06(1)284-7064 vagy 06(1)285-3081), vagy a [vagyongazdalkodas@pesterzsebet.hu](mailto:vagyongazdalkodas@pesterzsebet.hu) e-mail címen.

**Budapest, 2021. ....**

**Szabados Ákos**  
polgármester

#### **Melléklet:**

- 1.sz: átláthatósági nyilatkozat minta
- 2.sz: hozzájárulás a személyes adatok kezeléséhez



## ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontjának való megfelelésről

(JOGI SZEMÉLYEK ÉS JOGI SZEMÉLYISÉGGEL NEM RENDELKEZŐ GAZDÁLKODÓ SZERVEZETEK RÉSZÉRE)

1. Alulírott..... (név), mint a  
..... (cégnév)  
.....(székhely).....  
.....(adószám) törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjának megfelel, azaz a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint:

Az általam képviselt szervezet olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

a) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, amelyről a 2. pontban nyilatkozom, és

b) [a megfelelő aláhúzendő],

- az Európai Unió tagállamában,
- az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban,
- a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában,
- olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

Ez az ország: ..... [ország megnevezése] , és

c) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, amelyről a 3. pontban nyilatkozom és

d) az általam képviselt szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az

a), b) és c) alpont szerinti feltételek fennállnak, amelyről a 4. pontban nyilatkozom.

## 2. Nyilatkozat tényleges tulajdonosról

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38) pontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i):

Ssz.	Tényleges tulajdonos	Születési hely és idő	Anyja neve	Részesedés mértéke %-ban

## 3. Nyilatkozat a külföldi, ellenőrzött társasági minősítésről:

Amennyiben a Támogatott nem magyarországi székhelyű, és üzletvezetésének helye külföldön van és székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest
(pályázat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

Amennyiben a Támogatott magyarországi székhellyel rendelkezik, nem külföldi ellenőrzött társaság.

4. Nyilatkozat a közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró államháztartáson kívüli jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet átláthatóságáról

**4.1.** A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal (továbbiakban: részesedés mértéke) bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet(ek) és adóilletőségük:

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Szervezet adószáma	Részesedés mértéke %-ban	Adóilletősége

**4.2.** A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tényleges tulajdonosa(i):

Ssz.	Tényleges tulajdonos	Születési hely és idő	Anyja neve	Részesedés mértéke %-ban

**4.3.** A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 4. § 11. pontja szerinti ellenőrzött külföldi társasági minősítése.

Amennyiben a 4.1. pontban felsorolt gazdálkodó szervezetek székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest

(pályázat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

Amennyiben a gazdálkodó szervezet magyarországi székhellyel rendelkezik, nem külföldi ellenőrzött társaság.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviseletére (és cégjegyzésére).

Felelősségem tudatában kijelentem, hogy a nyilatkozatban megadott adatok a valóságnak megfelelnek.

A fent megadott adatokban bekövetkező változást haladéktalanul, de legkésőbb 8 napon belül, az új adatokra vonatkozó nyilatkozat megküldésével jelzem.

Tudomásul veszem, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. r. 50. § (1a) bekezdésében foglaltak alapján a kötelezettségvállaló a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszterhes szerződést felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére meg nem került sor – a szerződéstől eláll.

Kelt: ....., ... év. .... hó ..... nap.

.....  
cégszerű aláírás

**ADATKÉRŐ LAP**  
**HOZZÁJÁRULÁSON ALAPULÓ SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSÉHEZ**

<b>AZ ÉRINTETT ADATAI</b>	
Név, születési név	
Születési hely, idő	
Anyja neve	
Lakcím	
Személyi igazolványszám	
Lakcímkártya	
Személyi szám	
Adószám	
<b>AZ ADATKEZELŐ ADATAI</b>	
Az adatkezelő neve, címe, törvényes képviselője	Budapest Főváros XX. Kerület Pesterzsébet Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat), törvényes képviselője: Szabados Ákos polgármester cím: 1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1. email: <a href="mailto:polgarmester@pesterzsebet.hu">polgarmester@pesterzsebet.hu</a> telefon: 061/283-0549
Az adatkezelés jogalapja	hozzájárulás (GDPR. 6. cikk (1) bekezdés a) pont
Az adatkezelés célja	Az Önkormányzat tulajdonában álló vagyon értékesítése érdekében kiírt versenyzetési pályázat sikeres lebonyolítása érdekében a pályázó, vagy pályázót meghatalmazás alapján képviselő természetes személyek adatainak kezelése, nyilvántartása.
Adattovábbítás ténye, címzettje	Nem történik adattovábbítás
A személyes adatok tárolásának időtartama	A pályázat beadása kapcsán kezelt személyes adatokat Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata a vonatkozó jogszabályokban foglaltak szerint őrzi meg.  Az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012 (XII. 28.) BM rendelet szerint.  - (U619) Önkormányzati vagyon kezelésére, elidegenítésére, bérletére, cseréjére, jelzálogjaira, vásárlására, hasznóbérletére, vagyonkezelői jog létesítésére vonatkozó alapiratok, szerződések, beruházási terv, tervpályázat, tulajdonosi hozzájárulás, törzskönyvi nyilvántartás nem selejtezhető iratok;

	Jelen dokumentumot Adatkezelő a köziratokról, a közlevéltárakról és a magánlevéltári anyag védelméről szóló 1995. évi LXVI. törvényben, valamint az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendeletben meghatározottak szerint köteles megőrizni.
<b>Adattárolás módja:</b>	papíralapon és elektronikusan  Az Önkormányzat a pályázati eljárásban általa kezelt személyes adatokat harmadik személy számára - a jogszabályok által előírt kötelező esetek kivételével, illetve az érintett hozzájárulása nélkül - semmilyen körülmények között nem továbbítja.
<b>Adattovábbítás megvalósulása harmadik országba:</b>	Nem történik.
<b>Automatizált döntéshozatal ténye, ideértve a profilalkotást is:</b> -	Nincsen.
<b>Kezelt adatok köre:</b>	A pályázó illetve képviselője természetes személy neve, születési neve, helye, ideje, anyja neve, lakcíme, személyi azonosítószáma, adószáma. A pályázó által megadott egyes adatok alátámasztására az Önkormányzat egyéb személyes adatokat benyújtását is előírhatja a pályázati kiírásban. A szükséges és arányos további adatok kezeléséhez a cél érdekében az adatot szolgáltató természetes személy jelen tájékoztató aláírásával hozzájárul.

Adatkezelő a birtokába jutott személyes adatokat az Európai Parlament és a Tanács 2016/679 (2016. április 27.) számú, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló általános adatvédelmi rendelettel (GDPR rendelet) összhangban kezeli.

Az adatkezeléssel kapcsolatos további részleteket a Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata adatkezelési tájékoztatója tartalmaz, mely honlapján ([www.pesterzsebet.hu](http://www.pesterzsebet.hu)) és hirdetőtáblán is megtekinthető. Ezen felül további felvilágosítással Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője tud szolgálni.

### Tájékoztatás az érintett jogairól

A személyes adatok kezelésében érintett személynek joga van:

- a) kérelmezni az adatkezelőtől a kezelt személyes adataihoz való hozzáférést.
- b) kérni a személyes adatainak kiegészítését, helyesbítését, törlését vagy zárolását,
- c) jogszabályban meghatározott feltételek fennállása esetén joga van az adathordozhatósághoz, továbbá
- d) tiltakozhat a személyes adatainak kezelése ellen, illetve
- e) **joga van az adatkezelési hozzájárulását bármely időpontban indoklás nélkül, ingyenesen visszavonni.** A visszavonás nem érinti a hozzájárulás visszavonása előtt

végrehajtott adatkezelés jogszerűségét. A visszavonás postai (1201 Budapest, Kossuth tér 1., vagy elektronikus úton is kezdeményezhető.

- f) A személyes adatok védelméhez fűződő jogai megsértése esetén az érintett fordulhat az adatkezelő, vagy saját lakó-, tartózkodási helye szerinti Törvényszékhez. A bíróság az ügyben soron kívül jár el. Az adatvédelmi perek elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik, ezért a per -az érintett választása szerint – saját lakóhelye, vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.
- g) Az érintettnek joga van a felügyeleti hatósághoz panaszt benyújtani (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, <http://naih.hu>, telefonszám: +36(1)391-1400, postacím: 1530 Budapest Pf.:5., e-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)). Amennyiben Ön külföldi állampolgár, úgy a lakhelye szerinti felügyeleti hatóságnál is panaszt tehet.

Tájékoztatjuk, hogy mielőtt a felügyeleti hatósághoz vagy bírósághoz fordulna panaszával - egyeztetés és a felmerült probléma minél gyorsabb megoldása érdekében - keresse meg az Önkormányzat Adatvédelmi Tisztviselőjét.

- neve: Gasztonyi Ildikó
- címe: 1201 Budapest Kossuth Lajos tér 1. I/70. szoba
- elérhetősége: [adatvedelem@pesterzsebet.hu](mailto:adatvedelem@pesterzsebet.hu)

A személyes adatok kezelése tekintetében a főbb irányadó jogszabályok a természetes személyeknek a személyes adatok kezeléséről szóló sz Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (GDPR), illetve az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.).

\*\*\*\*\*

**Kijelentem, hogy az általam fentiekben megadott személyes adataim a valóságnak megfelelnek és a jelen dokumentumban megjelölt célú és időtartamú adatkezeléshez önkéntesen, minden külső befolyás nélkül járulok hozzá.**

Budapest, 2021. .... hó..... nap

.....  
(az érintett aláírása)

